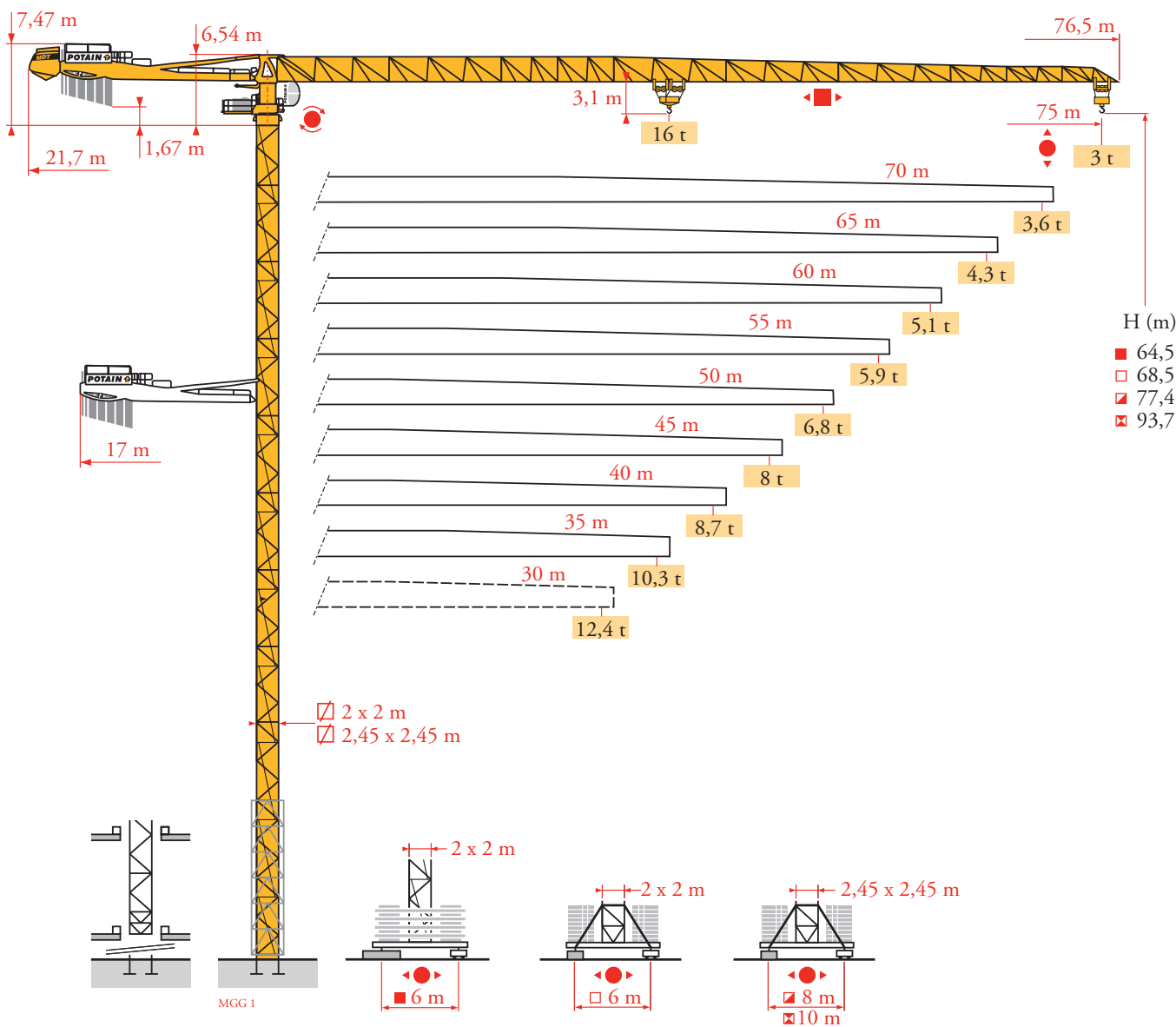




Grove Manitowoc National Crane Potain



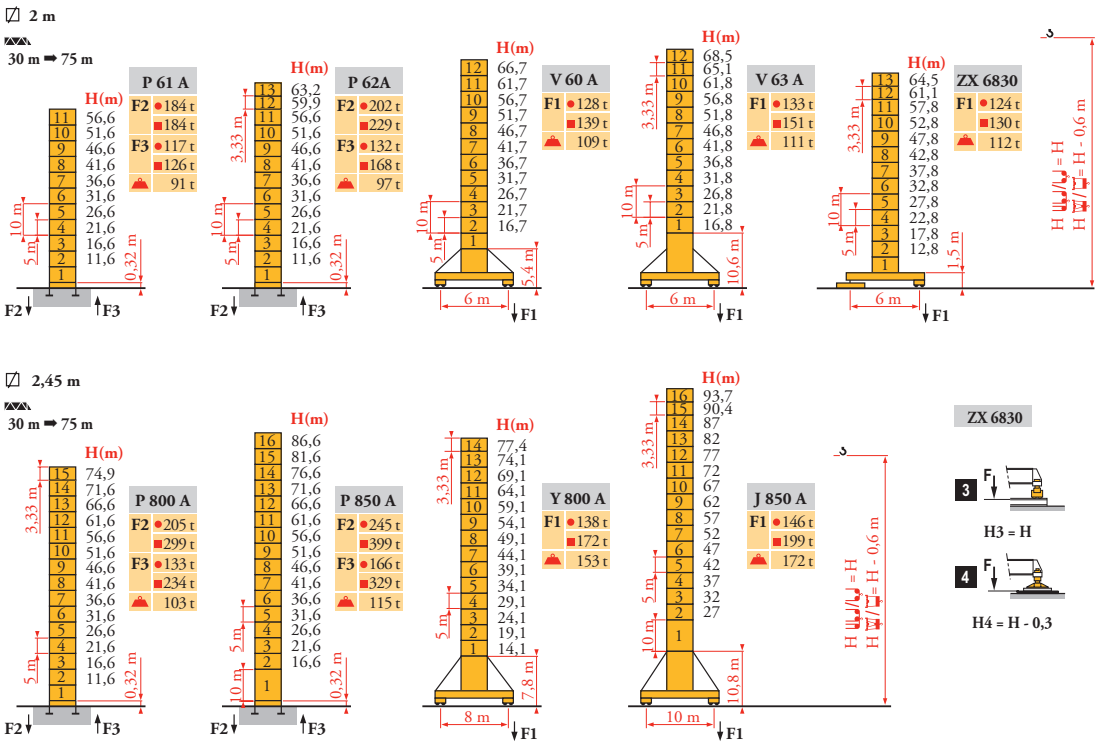
Potain MDT 368 L16





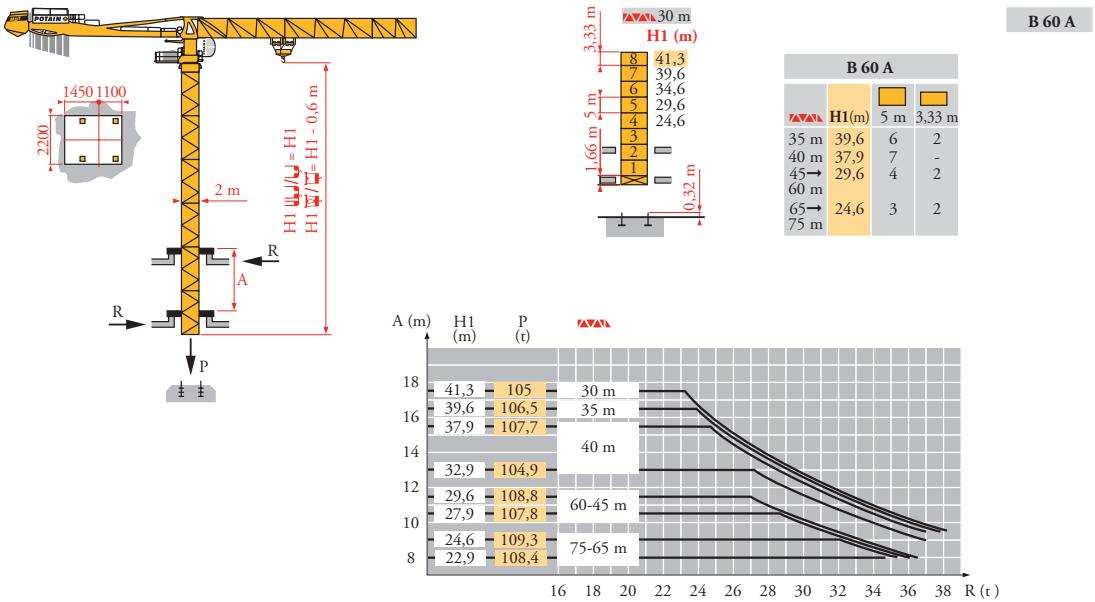
Mat / Réactions
Maste / Eckdrücke
Masts / Reactions
Mástil / Reacciones
Torre / Reazioni
Tramo / Reacções
Композиции башни /
Реакции

MGG 1



Télescopage sur dalles
Kletterkrane im Gebäude
Climbing crane
Telescopage gruas
trepadoras
Gru in cavedio
Telescopagem sobre lages
Кран, ползущий внутри
здания

MGG 1



FR

- Réactions en service
- Réactions hors service
- A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum
- i Nous consulter

DE

- Reaktionskräfte in Betrieb
- Reaktionskräfte außer Betrieb
- Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe
- Auf Anfrage

EN

- Reactions in service
- Reactions out of service
- Without load, ballast (or transport axes), with maximum jib and maximum height
- Consult us

ES

- Reacciones en servicio
- Reacciones fuera de servicio
- Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima
- Consultarnos

IT

- Reazioni in servizio
- Reazioni fuori servizio
- A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima
- Consultateci

PT

- Reacções em serviço
- Reacções fora de serviço
- Sem carga (nem trem de transporte) - sem lastro com lança e altura máximas
- Consultar-nos

RU

- Реакции при работе
- Реакции в покое
- Вес без груза, балласта (или транспортных осей), с максимальной длиной стрелы и максимальной высотой
- Проконсультируйтесь у нас

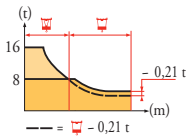


Courbes de charges
Lastkurven
Load diagrams
Curvas de cargas
Curve di carico
Curva de cargas
Диаграммы
грузоподъемностей

MGG 1



75 m	2,5 ▶	18	20	22	25	27	30	32	32,1	32,8	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	m
75 m	▶	16	14,1	12,6	10,9	9,9	8,7	8	8	8	7,4	6,9	6,3	5,9	5,4	5,1	4,7	4,4	4,1	3,9	3,6	3,5	3,2	3,1	2,9	2,75	2,6	t
70 m	2,5 ▶	19	20	22	25	27	30	32	34,1	34,9	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70			m
70 m	▶	16	15,1	13,5	11,7	10,6	9,4	8,7	8	8	7,4	6,8	6,4	5,8	5,5	5,1	4,8	4,5	4,3	4	3,8	3,6	3,4	3,2				t
65 m	2,5 ▶		20,1	22	25	27	30	32	35	36,1	36,9	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65					m
65 m	▶		16	14,4	12,4	11,3	10	9,3	8,3	8	8	7,3	6,8	6,3	6	5,5	5,2	4,9	4,7	4,3	4,2	3,9						t
60 m	2,5 ▶		21	22	25	27	30	32	35	37	38,2	39	40	42	45	47	50	52	55	57	60							m
60 m	▶		16	15,2	13,2	12	10,7	9,9	8,9	8,3	8	8	7,8	7,3	6,7	6,4	5,9	5,6	5,3	5	4,7							t
55 m	2,5 ▶		21,8	22	25	27	30	32	35	37	39,6	40,4	42	45	47	50	52	55										m
55 m	▶		16	15,9	13,7	12,6	11,1	10,3	9,3	8,7	8	8	7,6	7	6,7	6,2	5,9	5,5										t
50 m	2,5 ▶		22,4	25	27	30	32	35	37	40	40,6	41,5	42	45	47	50												m
50 m	▶		16	14,1	12,9	11,5	10,6	9,6	9	8,2	8	8	7,9	7,3	6,9	6,4												t
45 m	2,5 ▶		23,3	25	27	30	32	35	37	40	42	42,2	43,1	45														m
45 m	▶		16	14,7	13,5	12	11,1	10	9,4	8,5	8	8	8	7,6														t
40 m	2,5 ▶		23,7	25	27	30	32	35	37	40																		m
40 m	▶		16	15	13,8	12,2	11,3	10,2	9,5	8,7																		t
35 m	2,5 ▶		23,9	25	27	30	32	35																				m
35 m	▶		16	15,2	13,9	12,3	11,4	10,3																				t
30 m	2,5 ▶		24	25	27	30																						m
30 m	▶		16	15,3	14	12,4																						t



75 m	3,3 ▶	17,7	20	22	25	27	30	31,5	34,1	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	m
▶		16	13,9	12,4	10,6	9,7	8,5	8	8	7,8	7,3	6,6	6,3	5,8	5,5	5,1	4,8	4,5	4,3	4	3,9	3,6	3,5	3,3	3,2	3	t
70 m	3,3 ▶	18,9	20	22	25	27	30	32	33,6	36,4	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70			m
▶		16	15	13,4	11,5	10,5	9,2	8,5	8	8	7,8	7,2	6,8	6,2	5,9	5,5	5,2	4,9	4,7	4,4	4,2	4	3,8	3,6			t
65 m	3,3 ▶		20	22	25	27	30	32	35	35,8	38,6	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65					m
▶		16	14,3	12,3	11,3	9,9	9,2	8,2	8	8	7,7	7,3	6,7	6,4	5,9	5,6	5,3	5,1	4,7	4,6	4,3						t
60 m	3,3 ▶		21	22	25	27	30	32	35	37	37,9	40,8	42	45	47	50	52	55	57	60							m
▶		16	15,2	13,1	12	10,6	9,8	8,8	8,2	8	8	7,7	7,2	6,8	6,3	6	5,7	5,4	5,1								t
55 m	3,3 ▶		21,8	22	25	27	30	32	35	37	39,3	42,3	45	47	50	52	55										m
▶		16	15,9	13,7	12,5	11,1	10,2	9,2	8,6	8	8	7,4	7,1	6,6	6,3	5,9											t
50 m	3,3 ▶		22,4	25	27	30	32	35	37	40	40,3	43,4	45	47	50												m
▶		16	14,1	12,9	11,4	10,6	9,5	8,9	8,1	8	8	7,7	7,3	6,8													t
45 m	3,3 ▶		23,2	25	27	30	32	35	37	40	41,8	45															m
▶		16	14,7	13,4	11,9	11	9,9	9,3	8,4	8	8																t
40 m	3,3 ▶		23,6	25	27	30	32	35	37	40																	m
▶		16	15	13,7	12,1	11,2	10,1	9,4	8,6																		t
35 m	3,3 ▶		23,8	25	27	30	32	35																			m
▶		16	15,1	13,8	12,2	11,3	10,2																				t
30 m	3,3 ▶		23,9	25	27	30																					m
▶		16	15,2	13,9	12,3																						t

(t)

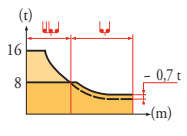
16

8

0,7 t

(m)

— = $F = 0,7 \cdot t$



Lest de contre-flèche
Gegenauslegerballast
Counter-jib ballast
Lastre de contra flecha
Contrappeso
Lastros da contra lança
Балласт на консоли

MGG 1

		4 600/1530 kg - 3070/1530 kg
75 m	21,7 m	26 060 (kg)
70 m	21,7 m	26 060
65 m	21,7 m	26 060
60 m	21,7 m	24 530
55 m	21,7 m	24 530
50 m	17 m	26 060
45 m	17 m	26 060
40 m	17 m	23 000
35 m	17 m	21 460
30 m	17 m	19 930

Lest de base
Grundballast
Base ballast
Lastre de base
Zavorra di base
Lastros da base
Базовый балласт

MGG 1

2 m	V 60 A	H (m)	66,7	61,7	56,7	51,7	46,7	41,7	36,7	31,7	26,7	21,7	16,7	11,7
		(t)	120	108	96	84	84	84	84	84	84	84	84	84
2 m	V 63 A	H (m)	68,5	65,1	61,8	56,8	51,8	46,8	41,8	36,8	31,8	26,8	21,8	16,8
		(t)	132	120	108	96	84	84	84	84	84	84	84	84
2 m	ZX 6830	H (m)	64,5	61,1	57,8	52,8	47,8	42,8	37,8	32,8	27,8	22,8	17,8	12,8
		(t)	111	101	91	81	81	81	81	81	81	81	81	81
2,45 m	Y 800 A	H (m)	77,4	74,1	69,1	64,1	59,1	54,1	49,1	44,1	39,1	34,1	29,1	24,1
		(t)	132	108	72	48	24	24	24	24	24	24	24	24
2,45 m	J 850 A	H (m)	93,7	90,4	87	82	77	72	67	62	57	52	47	42
		(t)	144	120	96	72	48	24	24	24	24	24	24	24

A

FR

Distance entre cadres

H1

Hauteur grue

P

Poids de la grue(en service)

R

Réaction horizontale

DE

Abstand zwischen den Rahmen

Kranhöhe

Krangewicht (in Betrieb)

Horizontalkräfte

EN

Distance between collars

Crane height

Crane weight (in service)

Horizontal reaction

ES

Distancia entra marcos

Altura grúa

Peso de la grúa (en servicio)

Reaccion horizontal

IT

Distanza fra i telai

Altezza gru

Peso della gru (in servizio)

Reazione orizzontale

PT

Distância entre quadros

Altura da grua

Peso da grua (em serviço)

Reacção horizontal

RU

Расстояние между рамками крепления

Высота крана

Вес крана (при работе)

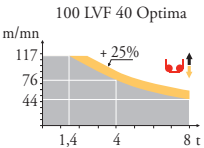
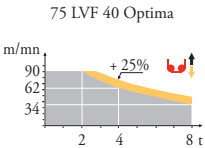
Горизонтальные реакции



Mécanismes
Antriebe
Mechanisms
Mecanismos
Meccanismi
Mecanismos
Механизмы

MGG 1

																			ch - PS hp		kW				
	75 LVF 40 Optima	m/min τ	0 → 34 → 44 → 62 → 90 8 6 4 2								0 → 17 → 22 → 31 → 45 16 12 8 4								75		55		637 m		
	100 LVF 40 Optima	m/min τ	0 → 44 → 56 → 76 → 117 8 6 4 1,45								0 → 22 → 28 → 38 → 58 16 12 8 2,8								100		75		1136 m		
	6 DVF 6	m/min	0 → 42 (16 t)								0 → 84 (8 t)				0 → 100 (4 t)				5,5		4				
	RVF 172 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8																10		7,5				
	V 60 A RT 544 A1 2V R ≥ 13 m	m/min	13,5 - 27																4 x 7		4 x 5,2				
	V 63 A																								
	ZX 6830 RT 664 A2B 2V	m/min	16 - 32																6 x 7		6 x 5,2				
CEI 38					IEC 38																				
400 V (+6% -10%) 50 Hz			75 LVF : 90 kVA 100 LVF : 120 kVA																						



FR

Levage
Distribution
Orientation
Translation

DE

Heben
Katzfahren
Schwenken
Kranfahren

EN

Hoisting
Trolleying
Slewing
Travelling

ES

Elevación
Distribución
Orientación
Traslación

IT

Sollevamento
Distribuzione
Rotazione
Traslazione

PT

Elevação
Distribuição
Rotação
Translação

RU

Подъем
Перемещение каретки
Поворот
Перемещение крана



Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

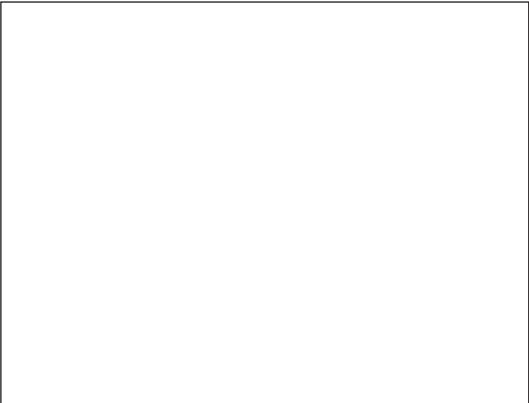
This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento commercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.

Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.



MDT 368 L16



Manitowoc - Americas - World Headquarters
2400 S. 44th Street • Manitowoc • WI 54220 USA
Tel: +1 920 684 4410 • Fax: +1 920 652 9778

Manitowoc - Europe, Middle East & Africa
Manitowoc France SAS
18, rue de Charbonnières B.P. 173 • 69132 ECULLY Cedex • FRANCE
Tel: +33 (0)4 72 18 20 20 • Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

Manitowoc - Asia Pacific
16F Xu Hui Yuan Building,
1089 Zhongshan No.2 Road (S) • Shanghai 200030 China
Tel: +86 21 6457 0066 • Fax: +86 21 6457 4955

RÉF. 2008 44 MCG 1